



## Poročilo o izvedeni nalogi

### **Spremljanje kakovosti pitne vode - Komunala Tolmin, javno podjetje d.o.o.**

Evidenčna oznaka: 2300-17/111098-25/43995

Naročnik: KOMUNALA TOLMIN, JAVNO PODJETJE, D.O.O.  
POLJUBINJ 89 H  
5220 Tolmin

Naročilo: Pogodba o poslovnem sodelovanju št., 122-6/2025-1, z dne 01.01.2025

Izvajalci: Oddelek za pitne in kopalne vode  
Oddelek za kemijske analize živil, vod in drugih vzorcev okolja Nova Gorica  
Oddelek za kemijske analize živil, vod in drugih vzorcev okolja Novo mesto  
Oddelek za mikrobiološke analize živil, vod in drugih vzorcev okolja Nova Gorica

Vodja naloge: Luka Trampuš, dipl. inž. kem. tehnol.

Skrbnik vzorca: Luka Trampuš, dipl. inž. kem. tehnol.

Nova Gorica, 26.05.2025

Oddelek za pitne in kopalne vode  
Vodja naloge:

Luka Trampuš, dipl. inž. kem. tehnol.

Čas certificiranega podpisa in podatki o certifikatu so razvidni na vrhu prve strani dokumenta.

Poročilo se brez pisnega dovoljenja izvajalca ne sme reproducirati, razen v celoti. Ne sme se uporabljati v reklamne namene.  
Preverjanje istovetnosti dokumenta: <http://www.nlzoh.si/istovetnost>.



## Podatki o vzorcu

<b>Vzorec:</b>	Pitna voda - Svino, javna pipa
<b>Številka vzorca:</b>	25/43995
<b>Namen:</b>	Notranji nadzor sistema za oskrbo s pitno vodo
<b>Naročnik:</b>	KOMUNALA TOLMIN, JAVNO PODJETJE, D.O.O., POLJUBINJ 89 H, 5220 Tolmin
<b>Vzorec odvzel:</b>	Luka Trampuš, NLZOH OPKV
<b>Čas odvzema:</b>	13.05.2025 09:34 - 09:47
<b>Mesto odvzema:</b>	Vodooskrbni sistem Svino, Svino, javna pipa, zgornja pipa
<b>Vzorec sprejel:</b>	Luka Trampuš
<b>Kraj in čas sprejema:</b>	Nova Gorica, 13.05.2025 12:09

## Ocena rezultatov

Prikazani so rezultati z določenimi kriteriji.

Parameter	Rezultat	Enota	Izražen kot/na	Kriterij	Skladnost
<b>Terenske meritve</b>					
Klor-prosti	0.12	mg/L		/	/
Okus	brez okusa			/	/
Vonj	brez vonja			/	/
Temperatura vode	10.2	°C		/	/
pH	7.9			6.5-9.5	skladen
Električna prevodnost (20°C)	198	µS/cm		2500	skladen
<b>Indikativni parametri</b>					
Barva (436 nm)	<0.2	m <sup>-1</sup>		/	/
Motnost	<0.1	NTU		4	skladen
Sulfat	3.2	mg/L	SO <sub>4</sub> <sup>2-</sup>	250	skladen
Klorid	1.0	mg/L	Cl <sup>-</sup>	250	skladen
Aluminij	4.6	µg/L		200	skladen
Natrij	1.9	mg/L		200	skladen
Železo	<40	µg/L		200	skladen
Permanganatni indeks (oksidativnost)	<0.5	mg/L	O <sub>2</sub>	5	skladen
<b>Kemijski parametri</b>					
Amonij	<0.02	mg/L	NH <sub>4</sub> <sup>+</sup>	0.50	skladen
<b>Kovine</b>					
Mangan	<0.1	µg/L		50	skladen
<b>Mikrobiološki parametri</b>					
Koliformne bakterije	ni najdeno	CFU/100 mL		0	skladen
Escherichia coli	ni najdeno	CFU/100 mL		0	skladen

### Oddelek za pitne in kopalne vode

Prvomajska ulica 1, 2000 MARIBOR; T:02 45 00 260, F:02 45 00 148, E:info@nlzoh.si  
Nacionalni laboratorij za zdravje, okolje in hrano, Prvomajska ulica 1, 2000 Maribor  
ID za DDV: SI19651295; TRR: SI5601100-6000043285; BIC: BSLJSI2X, Banka Slovenije

Stran 2/3

Orbita®LIMS ver.: 1.8.12.12  
verzija predloge poročila: 1.5



#### Mikrobiološki parametri

Enterokoki	ni najdeno	CFU/100 mL	0	skladen
Clostridium perfringens	ni najdeno	CFU/100 mL	0	skladen
Število kolonij pri 36 °C	ni najdeno	CFU/mL	100	skladen
Število kolonij pri 22 °C	ni najdeno	CFU/mL	/	/

#### Kriteriji-mejne vrednosti so povzeti po:

Uredba o pitni vodi, Ur. list RS, št. 61/2023, Priloga 1

#### Ocena rezultatov

Rezultati preizkušanih parametrov ne presegajo mejnih vrednosti, določenih v Prilogi 1 Uredbe o pitni vodi (Ur. l. RS, št. 61/2023).

#### Priloge poročila:

Poročilo o preskušanju z evidenčno oznako 2300-17/111098-25/43995-T

Poročilo o kemijskem preskušanju z evidenčno oznako 1006-17/111098-25/43995-K

Poročilo o mikrobiološkem preskušanju z evidenčno oznako 4006-17/111098-25/43995-M



## Poročilo o preskušanju

**Vzorec:** Pitna voda - Svino, javna pipa  
**Matriks:** Pitna voda  
**Številka vzorca:** 25/43995  
**Namen:** Notranji nadzor sistema za oskrbo s pitno vodo  
**Naloga:** Spremljanje kakovosti pitne vode - Komunala Tolmin, javno podjetje d.o.o.  
**Vodja naloge:** Luka Trampuš, dipl. inž. kem. tehnol.  
**Naročnik:** KOMUNALA TOLMIN, JAVNO PODJETJE, D.O.O., POLJUBINJ 89 H, 5220 Tolmin  
**Naročilo:** Pogodba o poslovnem sodelovanju št., 122-6/2025-1, z dne 01.01.2025  
**Predmet vzorčenja:** Trenutni vzorec pitne vode iz sistema za oskrbo s pitno vodo.  
**Plan vzorčenja:** DN 230471, 13.05.2025  
**Mesto odvzema:** Vodooskrbni sistem Svino, Svino, javna pipa, zgornja pipa  
**Metoda vzorčenja:** SIST ISO 5667-5:2007  
**Stanje vzorca:** Vzorec ustreza kriterijem za sprejem

### Odvzem vzorca

**Datum in ura:** 13.05.2025 09:34 - 09:47

**Odvzel:** Luka Trampuš, NLZOH OPKV

### Slika oz. shema mesta odvzema / vzorca:

Slika mesta odvzema

### Sprejem vzorca

**Datum poročila:** 26.05.2025

**Datum in ura:** 13.05.2025 12:09

**Sprejel:** Luka Trampuš





## Rezultati preskušanja

Parameter	Rezultat Opomba	Enota	Izražen kot/na	Metoda Kraj izvedbe	Začetek / zaključek analize
<b>Terenske meritve</b>					
Klor-prosti	0.12	mg/L		SIST EN ISO 7393-2:2018, na mestu odvzema	13.05.25 13.05.25
Okus	brez okusa			ÖNORM M 6620: 2012, na mestu odvzema	13.05.25 13.05.25
Vonj	brez vonja			ÖNORM M 6620: 2012, na mestu odvzema	13.05.25 13.05.25
Temperatura vode	10.2	°C		SIST DIN 38404-4:2000, na mestu odvzema	13.05.25 13.05.25
pH	7.9			SIST EN ISO 10523: 2012, na mestu odvzema	13.05.25 13.05.25
	<i>Meritev opravljena pri T = 10.2 °C</i>				
Električna prevodnost (20°C)	198	µS/cm		ISO 7888:1985 <sup>[1]</sup> , na mestu odvzema	13.05.25 13.05.25
	<i>Meritev opravljena pri T = 10.2 °C</i>				

[1] Korekcija s pomočjo temperaturne kompenzacije instrumenta.

Podatke o merilni negotovosti posredujemo na zahtevo naročnika.

Vodja naloge:  
Luka Trampuš, dipl. inž. kem. tehnol.

Elektronsko podpisal Luka Trampuš, dipl. inž. kem. tehnol. ob 26.05.2025 13:50

Rezultati se nanašajo na vzorčni vzorec. Poročilo se brez pisnega dovoljenja oddelka ne sme reproducirati, razen v celoti. Ne sme se uporabljati v reklamne namene.  
Vzorec je bil v času do začetka analiz ustrežno hranjen. Vse dodatne informacije o opravljenem preskušanju so dostopne na oddelku.  
Preverjanje istovetnosti dokumenta: <http://www.nlzoh.si/istovetnost>.



## Poročilo o kemijskem preskušanju

<b>Vzorec:</b>	Pitna voda - Svino, javna pipa		
<b>Matriks:</b>	Pitna voda		
<b>Številka vzorca:</b>	25/43995		
<b>Namen:</b>	Notranji nadzor sistema za oskrbo s pitno vodo		
<b>Naloga:</b>	Spremljanje kakovosti pitne vode - Komunala Tolmin, javno podjetje d.o.o.		
<b>Vodja naloge:</b>	Luka Trampuš, dipl. inž. kem. tehnol.		
<b>Naročnik:</b>	KOMUNALA TOLMIN, JAVNO PODJETJE, D.O.O., POLJUBINJ 89 H, 5220 Tolmin		
<b>Naročilo:</b>	Pogodba o poslovnem sodelovanju št., 122-6/2025-1, z dne 01.01.2025		
<b>Mesto odvzema:</b>	Vodooskrbni sistem Svino, Svino, javna pipa, zgornja pipa		
<b>Stanje vzorca:</b>	Vzorec ustreza kriterijem za sprejem		
<b>Odvzem vzorca</b>	<b>Sprejem vzorca</b>	<b>Datum poročila:</b> 26.05.2025	
<b>Datum in ura:</b> 13.05.2025 09:34 - 09:47	<b>Datum in ura:</b> 13.05.2025 12:09		
<b>Odvzel:</b> Luka Trampuš, NLZOH OPKV	<b>Sprejel:</b> Luka Trampuš		

### Rezultati preskušanja

Parameter	Rezultat Opomba	Enota	Izražen kot/na	Metoda Kraj izvedbe	Začetek / zaključek analize
<b>Indikativni parametri</b>					
Barva (436 nm)	<0.2	m <sup>-1</sup>		SIST EN ISO 7887:2012-metoda B <sup>[1]</sup> , NG	13.05.25
	pH = 8,0				13.05.25
Motnost	<0.1	NTU		ISO 7027-1:2016, NG	13.05.25 13.05.25
Sulfat	3.2	mg/L	SO <sub>4</sub> <sup>2-</sup>	SIST EN ISO 10304-1:2009/AC:2012, NG	15.05.25 15.05.25
Klorid	1.0	mg/L	Cl <sup>-</sup>	SIST EN ISO 10304-1:2009/AC:2012, NG	15.05.25 15.05.25
Aluminij	4.6	µg/L		ISO 17294-2:2023, NM	23.05.25 23.05.25
Natrij	1.9	mg/L		ISO 17294-2:2023, NM	23.05.25 23.05.25
Železo	<40	µg/L		ISO 17294-2:2023, NM	23.05.25 23.05.25
Permanganatni indeks (oksidativnost)	<0.5	mg/L	O <sub>2</sub>	SIST EN ISO 8467: 1998 , NG	14.05.25 14.05.25
<b>Kemijski parametri</b>					
Amonij	<0.02	mg/L	NH <sub>4</sub> <sup>+</sup>	SIST ISO 7150-1:1996, NG	13.05.25 13.05.25
<b>Kovine</b>					
Mangan	<0.1	µg/L		ISO 17294-2:2023, NM	23.05.25 23.05.25

[1] pH je izmerjen z metodo SIST EN ISO 10523:2012.

#### Kraj izvedbe preiskav:

NG - OKA Nova Gorica, Vipavska ulica 13, Nova Gorica  
NM - OKA Novo mesto, Dalmatinova ulica 3, Novo mesto



**NACIONALNI LABORATORIJ ZA  
ZDRAVJE, OKOLJE IN HRANO**  
CENTER ZA KEMIJSKE ANALIZE ŽIVIL, VOD IN  
DRUGIH VZORCEV OKOLJA

**Evidenčna oznaka:** 1006-17/111098-25/43995-K

Podatke o merilni negotovosti posredujemo na zahtevo naročnika.

Elektronsko potrdili:  
Jernejka Franko, univ.dipl.inž.kem.inž.  
OKA Novo mesto

Vodja oddelka:  
mag. Vanja Fabjan Velikanje, univ. dipl. inž. kem. tehnol.  
Elektronsko podpisal mag. Vanja Fabjan Velikanje, univ. dipl. inž. kem. tehnol. ob 26.05.2025 11:36:10

Rezultati se nanašajo na vzorčni vzorec. Poročilo se brez pisnega dovoljenja oddelka ne sme reproducirati, razen v celoti. Ne sme se uporabljati v reklamne namene.  
Vzorec je bil v času do začetka analiz ustrezno hranjen. Vse dodatne informacije o opravljenem preskušanju so dostopne na oddelku.  
Preverjanje istovetnosti dokumenta: <http://www.nlzoh.si/istovetnost>.



## Poročilo o mikrobiološkem preskušanju

**Vzorec:** Pitna voda - Svino, javna pipa  
**Matriks:** Pitna voda  
**Številka vzorca:** 25/43995; Lab. št.: 25/2775  
**Namen:** Notranji nadzor sistema za oskrbo s pitno vodo  
**Naloga:** Spremljanje kakovosti pitne vode - Komunala Tolmin, javno podjetje d.o.o.  
**Vodja naloge:** Luka Trampuš, dipl. inž. kem. tehnol.  
**Naročnik:** KOMUNALA TOLMIN, JAVNO PODJETJE, D.O.O., POLJUBINJ 89 H, 5220 Tolmin  
**Naročilo:** Pogodba o poslovnem sodelovanju št., 122-6/2025-1, z dne 01.01.2025  
**Mesto odvzema:** Vodooskrbni sistem Svino, Svino, javna pipa, zgornja pipa  
**Stanje vzorca:** Vzorec ustreza kriterijem za sprejem

**Odvzem vzorca** **Prevzem vzorca** **Datum poročila:** 16.05.2025  
**Datum in ura:** 13.05.2025 09:47 **Datum in ura:** 13.05.2025 12:18  
**Odvzel:** Luka Trampuš, NLZOH OPKV **Prevzel:** Sonja Volk

### Rezultati preskušanja

Parameter	Metoda, Kraj izvedbe	Rezultat	Enota	Začetek / zaključek analize
Koliformne bakterije	ISO 9308-1:2014, NG	ni najdeno	CFU/100 mL	13.05.2025 14.05.2025
Escherichia coli	ISO 9308-1:2014, NG	ni najdeno	CFU/100 mL	13.05.2025 14.05.2025
Enterokoki	ISO 7899-2:2000, NG	ni najdeno	CFU/100 mL	13.05.2025 15.05.2025
Clostridium perfringens	ISO 14189:2013, NG	ni najdeno	CFU/100 mL	13.05.2025 14.05.2025
Število kolonij pri 36 °C	ISO 6222:1999 tehnika prelivanja, gojišče YEA, NG	ni najdeno	CFU/mL	13.05.2025 15.05.2025
Število kolonij pri 22 °C	ISO 6222:1999 tehnika prelivanja, gojišče YEA, NG	ni najdeno	CFU/mL	13.05.2025 16.05.2025

**Analitik:**  
Tanja Kavčič, univ.dipl.mikrobiologinja

**Odgovorna oseba:**  
Judita Vidrih, univ.dipl.biol.,spec.med.mikrobiologije  
Elektronsko podpisal Judita Vidrih, univ.dipl.biol.,spec.med.mikrobiologije ob 16.05.2025 13:36:45

Rezultati se nanašajo na vzorčni vzorec. Poročilo se brez pisnega dovoljenja oddelka ne sme reproducirati, razen v celoti. Ne sme se uporabljati v reklamne namene. Vzorec je bil v času do začetka analiz ustrezno hranjen. Vse dodatne informacije o opravljenem preskušanju so dostopne na oddelku. Preverjanje istovetnosti dokumenta: <http://www.nlzoh.si/istovetnost>.